

Ορκίζομαι ότι, όπου θέλει εύρω συναδελφόν, θέλει τὸν προστρέχω καὶ βοηθήσω μὲ δῆλην μου τὴν δύναμιν καὶ κατάστασιν. Θέλει προσφέρω εἰς αὐτὸν σέβας καὶ ὑπακοήν, ἀντὶ οὗ μεγαλιθερός μου εἰς τὸν βαθμόν, ἀν καὶ αὐτὸς ἔτυχε νὰ θέλει πρότερον ἔχθρός μου, τόσῳ περισσότερον θέλει τὸν ἀγαπήσω καὶ συντρέξω, ὅσον ἡ ἔχθρα μας ἦτον μεγαλητέρα. Όρκίζομαι ότι καθὼς ἐμὲ ἐδέχθη ἡ ἐταιρία ἔτζι καὶ ἐγὼ θέλει δέχομαι ἀδελφούς, θέλει μεταχειρίζομαι καθὲ τρόπον καὶ ἄργυτα ἔως νὰ τὸν γνωρίσω ότι εἴναι ἀληθινὸς Γραικός, θερμὸς ὑπερασπιστὴς τῆς πατρίδος μου, ἐνάρετος καὶ καλὸς ἐνθρωπός καὶ ἔξις διὰ νὰ φυλάττῃ τὸ μυστικὸν καὶ κατηγήσῃ καὶ ἄλλον. Όρκίζομαι ότι κατ' οὐδένα τρόπον δὲν θέλει ὠφεληθῶ ἀπὸ τὰ μετρητὰ τῆς ἐταιρίας: ἀλλὰ θέλει τὰ στοχάζομαι ὡς πρᾶγμα ιερὸν καὶ ἐνέχυρον, ἀνήκον εἰς δῆλον τὸ ταπεινὸν καὶ ταλαιπωρὸν ἔθνος μας, καθὼς καὶ τὰ λαμβανόμενα καὶ στελλόμενα ἐσφραγισμένα γράμματα. Όρκίζομαι ότι ποτὲ δὲν θέλει ἐρωτήσω τινὰ τῶν φιλικῶν διὰ νὰ μάθω ποῖος τὸν ἐδέχθη εἰς τὴν ἐταιρίαν, μήτε ἐγὼ θέλει φανερώσω ἡ νὰ κάμω νὰ καταλάβουν τὸν δεῖξαντά με: καὶ ἀνίσως γνωρίζω τὸ σημεῖον εἰς τὸ ἐφοδιαστικὸν θέλει προσποιηθῶ ότι δὲν τὸ ἐγγνώρισα. Όρκίζομαι ότι θέλει προσέχω εἰς τὴν διαχωρισθεῖσαν μου νὰ εἴμαι ἐνάρετος: θέλει εἴμαι εὐλαβῆς διὰ τὴν θρησκείαν μου χωρὶς νὰ καταφρονῶ τὰς ζένες: θέλει δίνω πάντοτε παραδειγματικόν, θέλει βοηθῶ, συμβουλεύω καὶ συντρέχω τὸν ἀσθενῆ καὶ ἀδύνατον θέλει σέβομαι τὴν διοίκησιν, τὰ ἔθιμα, τὰ κριτήρια καὶ τοὺς μετόχους τῆς διοικήσεως τοῦ τόπου, εἰς τὸν ὄπισθιν διατρίβω. Τέλος πάντων Όρκίζομαι εἰς τέ, ὡς ιερά (πλὴν τρισαθλία) πατρίς μου. Όρκίζομαι εἰς τὰς πολυχρονίους βασάνους σου. Όρκίζομαι εἰς τὰ πικρὰ δάκρυα, τὰ ὄποια ἔχυσαν καὶ χύνουν τὰ ταλαίπωρα τέκνα σου· εἰς τὰ ιδικά μου δάκρυα, τὰ ὄποια εἰς ταύτην τὴν στιγμήν, καὶ εἰς τὴν μέλλουσαν ἐλευθερίαν τῶν δύογενῶν μου: ότι ἀφιερώνομαι ὅλος εἰς ἐσέ, ότι εἰς τὸ ἔξης θέλει εἰσαι ἡ αἰτία καὶ δικαιοπότερός τῶν διαλόγισμάν. Τὸ ὄνομά σου διδηγὸς τῶν πράξεων καὶ ἡ εὐτυχία σου ἡ ἀνταμοιβὴ τῶν κόπων μου: ἡ θεία δικαιοσύνη ἀς ἔξαντλήσῃ ἐπάνω εἰς τὴν κεφαλήν μου ὅλους τοὺς κεραυνούς τῆς δικαιοκρισίας τῆς: τὸ ὄνομά μου ἀς εἴναι εἰς ἀποστροφὴν καὶ τὸ ὄποκείμενό μου τὸ ἀντικείμενον τῆς κατάρας καὶ τοῦ ἀναθέματος τῶν δύογενῶν μου, καὶ διαθέτω μὲ τὸ δεξιὸν χέρι, καὶ ἐκφωνεῖς τὰ ἀκόλουθα:

Τελειώνοντα τὸν δρόμον, ἀφίνει τὴν ἀντιγραφήν του· καὶ βάλλεις τὸ δεξιὸν χέρι ἐπάνω εἰς τὸν ἀριστερὸν ὄμοιό του καὶ μὲ τὸ ἀριστερὸν σηκώνεις τὴν εἰκόνα, τὴν ὄποιαν καὶ αὐτὸς βαστᾷ μὲ τὸ δεξιὸν χέρι, καὶ ἐκφωνεῖς τὰ ἀκόλουθα:

«Ἐνώπιον τοῦ ἀοράτου καὶ ἀληθινοῦ θεοῦ, τοῦ καθ' αὐτὸ δικαίου ἐκδικοῦντος τὴν παραβάσιν καὶ παιδεύοντος τὴν κακίαν κατά τοὺς κανόνας τῆς φιλικῆς ἐταιρίας καὶ μὲ τὴν δύναμιν, τὴν ὄποιαν ἔδοσαν οἱ μεγάλοι ιερεῖς τῶν Ἐλευσινίων καθιερώνω τὸν..... καὶ δέχομαι αὐτὸν διὰ μέλος (καθὼς ἐδέχθην κάγω) εἰς τὴν ἐταιρίαν τῶν φιλικῶν.» Μετὰ τὴν καθιέρωσιν σβύνεται τὸ

κίτρινον κερίον, καὶ τοῦ λέγεις νὰ τὸ φυλάττῃ ἀσφαλῶς καὶ καλῶς, ἐπειδὴ ἡμπορεῖ καὶ πάλιν νὰ τοῦ χρειασθῇ καὶ τὸ περισσότερον διὰ νὰ ἔχῃ πάντοτε μάρτυρα τῶν μεθ' ὅρκου ὑποσχέσεων του, προσθέτοντας ότι ἄλλην φοράν θέλεις τοῦ διηγηθῆ τὰ στοιχεῖα καὶ σημεῖα τῶν ιερέων.»

Καὶ ταῦτα παραβαλλόμενα πρὸς τὰ παρὰ Φιλήμονι (αὐτόθι σελ. 146 καὶ ἐφεξῆς) διαφέρουσιν ἔκεινων.

Ἡ δὲ ἀπόδειξις τῆς καταβολῆς χρημάτων ὑπὲρ τοῦ ιεροῦ τῆς ἐταιρίας σκοποῦ ἔχει οὕτως αὐτολεξεῖ:

«1821: Ιανουαρίου 13: "Γδραν. Ἐλαβα ἀπὸ τὸν καπετάνιον Ἀντώνιον Ίωάννου Κριεζῆ τάλαρα πεντήκοντα, № 50, τὰ διποῖα θέλει ἐξαποστείλω ἀσφαλῶς εἰς τὴν περιλαβὴν τοῦ κυρίου Κωνσταντίνου Οικονομοπούλου κατὰ τὴν ὄρδιναν τοῦ ἁνωθεν καπετάνιου Αντώνιου Ι. Κ. "Οθεν ἔδωσα τὸ παρόν μου εἰς χειράς του εἰς ἐνδειξιν.

#### ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΚΟΡΝΗΔΙΟΣ.

Ἐκεὶ δὲ τὴν ἀπόδειξιν τῆς καταβολῆς ἔδωκεν ὁ κατηγητής, ὅπερ καὶ πιθανώτατον, ὁ κατηγητής τοῦ Ἀντώνιου Ίωάννου Κριεζῆ ἦν ὁ ὑπογεγραμμένος Ἀρχοτάσιος Κορηγῆς, περὶ οὐ οὐδέν γινώσκω. Ἰσως δὲ καὶ τὸ ὄνομα τοῦτο εἴναι τὸ ὅπερ ὡς ἐταῖρος ἔλαβεν οὗτος, ἄλλου ὄντος τοῦ πραγματικοῦ ὄνοματος αὐτοῦ.

Τὸ δὲ περίεργον δτι, ἐν ᾧ καὶ ἡ κατηγησις καὶ ἡ ἀπόδειξις δὲν εἴναι κρυπτογραφικά, ἡ περὶ τούτων σημείωσις εἴναι ἔχει δὲ οὕτωσιν:

« 3 4 Η 6 3 δ 3 α 3 α. 6 8 ω γ 8 ψ 3  
Η α 6 3 4 8 7 4 Ω 3 6 : 3 γ Ο Η 4 Ω 3 Η  
9 8 ψ 3 4 α 3 α 6 ε 4 Η 6 Η ξ Η 5 6 Η 6 8 α »

ἥτοι μετενηγμένα:

« ι κατιγισις το εφοδιαστικον  
κε ι τζιφρα κε ι αποδιχσις  
του καταβαλματος.»

Πιστεύω δὲ ότι τὰ ὄλιγα ταῦτα θὰ γείνωσιν ἀφορμὴ μελέτης ἀκοιβεστέρας τῶν πραγμάτων τῆς ἐταιρίας τῶν Φιλικῶν, διότι, ἐφ' ὅσον ἐγὼ γινώσκω, οὐδεὶς ἔγραψε πλὴν τοῦ Φιλήμονος καὶ Ἐμμανουὴλ Ξάνθου, παρ' οἵς ὅμως οὔτε ἀπεικόνισμα ἐφοδιαστικοῦ κεῖται οὔτε τύπος ἀποδείξεως καταβολῆς, ἀπερ πρώτον νῦν γίνονται γνωστὰ τῷ κοινῷ διὰ τοῦ Ἀπόλλωνος. Περὶ δὲ σκυτάλης οὐδὲ λέξις ἔγραψη, περὶ ἡς, ως εἴρηται, γενήσεται λόγος ἐν τῷ Ἀπόλλωνι καὶ συμπαρατεθήσεται καὶ ἀπεικόνισμα τοῦ σχήματος αὐτῆς ἐν ξυλογραφήματι, ὅπως ἐγένετο καὶ τοῦ ἐφοδιαστικοῦ.

#### PORT ROYAL (Βασιλικὸς λιμὴν)

(συνέχεια καὶ τέλος)

Ο Nicole, ὅστις ἐκοινώνει τῶν θλίψεων καὶ τῶν κακογιῶν τῶν φίλου αὐτοῦ, καὶ ὅστις μετὰ δυνάμεως τὸν ὑπερσπίζε πολεμούμενον, τῷ ἔλεγεν ότι πρέπει νὰ ἡσυχάσῃ ὀλίγον «Νὰ ἡσυχάσῃς! τῷ ἀπεκρίνατο ὁ Ἀργώλ, δὲν ᔁχεις ὅλην

τὴν αἰωνιότητα ὅπως ἀναπαυθῆσε; » Οὕτως ἔξηκολούθει καὶ μακρὰν τῆς Γαλλίας τὴν ἀένναν πρὸς τὴν ἐργασίαν ἀγάπην καὶ τὴν πρὸς τὴν διαιμάχην δρμήν του.

Ο Ρακίνας ἐν τῇ ιστορίᾳ τοῦ Port-Royal εἰκονίζει μετὰ λαμπροτάτων χρωμάτων τὸν Ἀρνώλ (1). Ή δὲ μετὰ τοῦ Βουαλὼ φιλία του καὶ ἡ ἀγαθὴ ὑπόληψις, ἡς παρ’ αὐτοῦ ἐτύγχανε μαρτυροῦσι πόσης φήμης ἀπέλαυνεν. Ο Βοσσουέτος οὐχὶ ὀλιγώτερον ἔξετίμα αὐτὸν συγκαταλέγων τὸ ὄνομά του μετὰ τοῦ ὄνοματος τοῦ Πασχάλ, ἀλλὰ καὶ ἔξω τῆς πατρίδος αὐτοῦ ὁ Μέγας Ἀρνώλ εἰς ἄκρον ἐθαυμάζετο.

Ολίγα ὄνόματα ὑπερέβαλον τὸ ἔαυτοῦ, ἀλλ’ ἐκ τῶν ἀναριθμήτων συγγραφῶν, ἃς ἐπὶ ἔξηκοντα ἔτη ἔξεδιδεν οὐδὲν σχεδὸν ὑπελείφθη.

Αἱ πλεῖσται τῶν συγγραφῶν του εἶναι Θεολογικαὶ ὑπερμαχοῦσαι τῶν δοξασιῶν αὐτοῦ, περὶ ὧν ίσχυρίζεται, ὅτι ἡσαν αἱ τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας καὶ ιδίᾳ αἱ τοῦ ιεροῦ Αὐγουστίνου. Ο Ἀρνώλ ἐμίσει τοὺς Ἰησουάτας μισούμενος ἔτι μᾶλλον ὑπ’ αὐτῶν, ὡς ὁ Πασχάλ δὲ, ὅπως πλειότερον προσβάλλει αὐτούς, προσέβαλεν οὐ μόνον ἐν τοῖς δόγμασιν ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ ήθικῇ αὐτῶν, παρατείνας δὲ τὴν πολεμικὴν ταύτην μέχρι τοῦ 1668, ἔστρεψε τότε τὰ εὗτολμα βέλη τῆς γραφίδος αὐτοῦ κατὰ τῶν Καλβινιστῶν.

Τῷ 1685 μετάνεγκε τὴν πάλην εἰς τὴν χώραν τῆς Χάριτος καὶ βοηθούμενος πάντοτε ὑπὸ τοῦ Nicole ἔξεδωκεν εἰς τρεῖς τόμους τὰς Θεολογικὰς καὶ φιλοσοφικὰς αἵτινα μελέτας περὶ τῆς πραγματίας τοῦ Μαλεμβράχου τῆς ἐπιγραφούμενης Περὶ γράμματος καὶ Χάριτος. Τοῦτο ἔδωκεν ἀφορμὴν νέων διενέξεων. Ἀμφότερα τὰ ἀντιμαχόμενα μέρη ὑπῆρχαν ἔξι τοῦ ίσχυρά καὶ ἐπιτήδεια. Ο Μαλεμβράχης πολὺ νεώτερος τοῦ Ἀρνώλ διεκήρυξε τέλος, ὅτι δὲν ἐπεθύμει νὰ παράσχῃ πὶ ειστέραν. Ὅλην εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῷ Σοφῷ. ἀλλ’ ὁ ίσχυρογνώμων γέρων ἔξηκολούθησε τὴν πάλην μέχρι τοῦ θνάτου αὐτοῦ.

Ο Ἀρνώλ μετὰ τὴν τελευτάν τὴν κρυπτῷ πάντοτε ἐπάνοδόν του ἔζη κεκρυμμένος ἐν Βρυξέλλαις, ἐν ταπεινῷ καὶ σκοτεινῷ οἰκίσκῳ ἐν φῷ τῷ πᾶσῃ ἦτο διατεταγμένον ὡς ἐν μοναστηρίῳ. Οὐδέποτε ἔξήρχετο αὐτοῦ, εἰμὴ μόνον ὅπως ἀναπνεύσῃ τὸν καθαρὸν ἀέρα ἐντὸς κηπαρίου, οὐτινος, τὰ ὑψηλὰ τείχη καὶ αἱ ἔνωθεν ἐρριψμέναι σινδόναι, ἔκρυπτον τὴν ὑπαρξίν του ἀπὸ τῶν διαβατῶν καὶ τῶν γειτόνων. Κατὰ τὸν γειμῶνα ὑπέφερε πάντοτε ἐκ στηθικῆς ίσχυρᾶς καταρροῆς, ἡ δὲ δρασίς ἤξετο ἀμβλυνομένην. Ἐκάστην ὅμως πρωΐαν περιβαλλόμενος τὰ ιερὰ αὐτοῦ ἔμφυτα, ὡς γέρων πολεμιστὴς τὴν πανοπλίαν, ἐποίει λειτουργίαν ἐν τῷ ἐκκλησιδίῳ αὐτοῦ. Κυριακὴν τινὰ τοῦ ἔτους 1694, τὴν πρώτην Αὐγούστου προσεβλήθη ὑπὸ ίσχυροτέρας καταρροῆς, ἥτις μετεβλήθη εἰς φλεγμονὴν τοῦ στήθους, ἔξι καὶ ἀπέθανε μετὰ ὅκτὼ ἡμερῶν ἀγωνίαν, ἀλλ’ ἥρεμος, καὶ κυκλούμενος παρ’ ὅλων τῶν ἔξορετῶν φίλων του.

Ο τάφος τοῦ Ἀρνώλ ἐπὶ μακρὸν ἔμεινεν ἔγνωστος τοῖς

(1) Hist. de Port-Royal p. 89 édit. de 1742.

ἔχθροῖς του, ἡ δὲ καρδία του ἀνεπαύθη ἐν τῷ Port Royal τῷ ἀγαπητῷ αὐτοῦ ἀναχωρητήριῳ.

Ο Ἀρνώλ ἐπέδρα ἐπὶ τοῖς συγχρόνοις αὐτοῦ διὰ τῶν διδασκαλιῶν του καὶ ἔτι μᾶλλον διὰ τῆς φήμης του. «Μέγας ἀνὴρ ἀναδειγθεὶς ἐν τῷ βίῳ, λέγει ὁ Villemain, δὲν ἔκτιμαται πλέον εἰμὴ διὰ τῆς πίστεως ἐπὶ τοῦ αἰώνος αὐτοῦ, διότι ἐν τῇ πληθυῇ τῶν βιαίων αὐτοῦ συνθέσεων παρεῖδε τὴν ἀρετὴν τῆς ἀθανάτου ἐκείνης τέχνης τοῦ γράφειν, τῆς κινούσης τὸ διαφέρον διὰ τῆς εὐγενείας τῆς ἐκφράσεως καὶ ἀποτυπώσης ἐν τοῖς ἔργοις τὸν ἀθάνατον τύπον τῆς φαντασίας καὶ τοῦ αἰσθήματος τοῦ καλοῦ.» (1)

Ο Ἀρνώλ δὲν ὑπῆρξε μέγας συγγραφεὺς ἀλλ’ ὅμως ἡ Γερικὴ Γραμματικὴ, καὶ ἡ Λογοτεχνία αὐτοῦ οὐ μόνον ἐν τῇ ἐποχῇ του συνετέλεσε τὰ μάλιστα εἰς τὴν μόρφωσιν τῆς γλώσσης, ἀλλὰ καὶ σήμερον ἔτι δύνανται νὰ ἀριθμηθῶσι μεταξὺ τῶν διδασκαλικωτέρων βιβλίων.

Ολας ἀντιθέτου χαρακτῆρος ὁ Nikòl θέλγει πολὺ πλειότερον τοῦ φίλου καύτου. Ο Bayle καλεῖ τὴν γραφίδα τοῦ Nikòl μίαν τῶν ώραιοτέρων τῆς Εὐρώπης.

Ο Nikòl εἰσελθὼν εἰς τὸ Port-Royal ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν τῶν τάξεων τῆς ἐλαφρᾶς φιλολογίας, σχῶν μεταξὺ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ τὸν ποιητὴν τῆς Γοθολίας καὶ τῆς Εσθήρ.

Μεταξὺ τῶν ἔργων του τὸ φέρον πλειότερον παντὸς ἄλλου τὸν χαρακτῆρα τοῦ Nikòl εἶναι τὰ Ἡθικὰ αὐτοῦ Δοκίμια. Ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει ἐκάστου νέου τόμου ἡ κυρία Σεβνίνε ἔξεδήλου τὸν θαυμασμὸν τῆς, ὄνομάζουσα τὴν Ἡθικὴν τοῦ Nikòl ἐκ τοῦ αὐτοῦ ὑφάσματος οὐσαν τῆς τοῦ Πασχάλ. Ο δὲ Βολταϊρος, εἴπε περὶ αὐτῶν, ὅτι αἱ ὀφέλιμοι εἰς τὸ ἀνθρώπινον γένος μελέται αὔται οὐδέποτε θέλουσιν ἀπολεσθῆ· τὸ κεφαλαιον ἰδίᾳ περὶ τῷ μέσω τῆς διατηρήσεως τῆς ειρήνης μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων, ὄνομάζει ἀριστούργημα ὅμοιον μὴ εὐρισκόμενον ἐν τῇ ἀρχαιότητι. (2)

Άλλ’ ἐν τούτοις παρὰ τὴν δημοτικότητα ἡς ἀπήλαυνον τὰ ἔργα τοῦ Nikòl ὀλίγον ἀναγνώσκονται σήμερον. Ο Nisard ἐν τῇ φιλολογικῇ αδροῦ Ἰστορίᾳ λέγει· «Ἐπὶ τῆς πραγματίας τοῦ Nikòl συμβαίνει ὅτι μὲν μετριόφρονας τινὰς ἀρετάς, καίτινες μένωσιν ἔγνωστοι, διότι δὲν ἐνεργοῦσι καὶ διότι ἡ τελειότητας αὐτῶν ὅλως ἐνδόμυχος συνίσταται εἰς τὴν ἐγκράτειαν μᾶλλον ἢ τὴν δραστήριον ἐνέργειαν.»

Τὸ θέλγητρον τοῦ βιβλίου τῶν Δοκιμίων τοῦ Nikòl εἶναι τὸ διαφέρον, ὅπερ ἐν αὐτῷ ὁ συγγραφεὺς ἐνδείκνυται ὑπὲρ τῆς μεταδόσεως τῶν ἀληθειῶν, ἢς ἐπιγγέλλετο. Αἱ αἱθίσεις καύται ὑπὸ τὸν τίτλον Melétau τοῦ Nikòl ἐκδοθεῖσαι εὐχρεστοῦς μὲν πάντοτε, ἀλλ’ ἐποσπασθεῖσαι τοῦ συνόλου αὐτῶν ἐνθα εἶναι ἀναγκαιόταται δὲν κινοῦσι τὸ διαφέρον, ὅσον αἱ τοῦ Πασχάλ καὶ Rocheſoueauld, ὡν ἡ βαθύτης τῶν ἐννοιῶν προκαλήσαι τὴν μελέτην.

Ο Nikòl μετριόφρων, ἀφελῆς καὶ πρᾶξος ἀπέλαυνε βαθύ-

(1) Discours d’ouverture du Cours d’FLOG FRANC

(2) Siécle de Louis XIV.

τάτου σεβασμοῦ ἐκ μέρους πάντων καθ' ἀπαντα αὐτοῦ τὸν βίον. Αὐτὸ τὸ ἔξωτερον καὶ τὸ εὔηχον τῆς φωνῆς προσειλήκει τὴν συμπάθειαν. Ἐν ταῖς τραπέζαις τῶν εὐγενῶν ὅτε ωμύλει οἱ πάντες ἐσίγων ὅπως αὐτὸν μόνον ἀκούσωσιν. Αἱ κυρίαι ἡγάπων μετὰ σεβασμοῦ αὐτὸν καὶ τὸ ἀφηρημένον ἥθος τοῦ πολλάκις τὰς διεσκέδαζε καὶ ἐδίδεν ἀφορμὴν εἰς πληθὺν ἀνεκδότων.

Ἀναγκασθεὶς ως ἐκ τῶν διωγμῶν τῶν Ἐρημιτῶν νὰ μεταβάλλῃ διαφόρους τόπους διαμονῆς κατέληξε τὸν βίον ἐν οἰκίᾳ ἀνηκούσῃ εἰς μοναστήριον καλογραϊῶν, ἣν εὐπρεπῶς κομητός διὰ πλουσίας βιβλιοθήκης καὶ προσωπογραφῶν παλαιῶν ἀδελφῶν τοῦ Port-Royal ἐδέχετο κατὰ ώρισμένας ἡμέρας τοὺς φίλους του, μεθ' ὧν συνεζήτει ἀκαδημαϊκῶς περὶ θεολογικῶν ζητημάτων.

Τῷ 1695 προσβληθεὶς ὑπὸ παραλυσίας ἀπέθανεν ἐν ἡλικίᾳ ἑβδομήκοντα ἐτῶν ἀπὸ πολλοῦ χρόνου ἀποσχών τῶν θρησκευτικῶν ἔριδων. Τὴν καρδίαν αὐτοῦ εἶχε παραγγεῖλει νὰ θέσωσι παρὰ τὴν τοῦ φίλου του Ἀρνάλ, ἀλλ' εἰς ὃν ἦτο ἀνατειμένη ἡ φροντὶς αὕτη ἔλαβε βραδέως γνῶσιν καὶ ἡ παραγγείλα δὲν ἔξετελέσθη.

Ἐν τοῖς καθ' ἡμᾶς χρόνοις τὸ ὄνομα τοῦ Nicole κατέχει διαινεκριμένην θέσιν παρὰ τοῖς λογίοις, πλεῖσται δὲ τῶν πραγματειῶν του ἀνετυπώθησαν.

Ἄλλ' ἐν τούτοις τὸ Port-Royal μετὰ τὰς ἀλλεπαλλήλους ταύτας καταδιώξεις ἡρημάθη ὁσχερῶς. Τῷ 1709 ἀφοῦ ἐπὶ μαχρόν ἔγένετο σκέψις εἰς τί ἡδύνατο νὰ χρησιμεύσῃ, κατηδαφίσθη ὑπὸ τῆς Ἀρχῆς, παρὰ τὰς κραυγὰς τῶν Ἐρημιτῶν, οἵτινες ἡλπίζουν ὅτι θὰ ἐπέλθῃ ἡμέρα, καθ' ἣν ἡ Σιών αὔτη, ὡς τὴν ὠνομαζόν θὰ ἐπανέβλεπε τὴν πιστὴν αὐτῆς φυλήν. Φρικτὸν θέαμα ἐνεποίησεν ἡ ἀνώρυξις τῶν τάφων, οἵτινες περιεῖχον πλείονα τῶν τρισχιλίων σωμάτων, αἱ σοροὶ τῶν διποίων μετεκομήσθησαν εἰς τὸ νεκροταφεῖον τοῦ Ἀγ. Λαμπέρ. Τὴν ἀτυχῆ ἰδέαν τῆς ἀνωρύξεως ταύτης συνέλαβεν ὁ μαρκήσιος Pomponne υἱὸς τοῦ ὑπουργοῦ, ὅστις ἡθέλησε νὰ ἐνταφίσῃ εἰς ἀσφαλέστερον μέρος τὰς σοροὺς τῆς οἰκογενείας Ἀρνάλ. Ἡ ἀκκλησία τῆς μονῆς καὶ κύτη κατηδαφίσθη, αἱ δὲ ἀδελφαὶ ἐνεκλεισθήσαν εῖς θιάρορον ἄλλας μονάς.

«Τὸ σκάνδαλον ὑπῆρχε μέγα» λέγει ὁ Saint-Simon (1) «καὶ ἐν αὐτῇ τῇ Ρώμῃ». Ο δὲ Φενελών, ὅστις οὐδέποτε ἡγάπησε τοὺς Ἰανσενιστάς, ἔγραφε κατὰ τὸν νοέμοριον τοῦ 1709 πρὸς τὸν δούκα de Chevreuse, ὅτι τὸ πραξικόπημα τοῦτο τῆς ἐξουσίας δὲρ ἡδύρατο ἡ γὰρ ἐπινέγκη τὴν συμπάθειαν τοῦ κοινοῦ ὑπὲρ τῶν καταδιωκούμενων καὶ τὴν ἀγαράκησιν αὐτοῦ κατὰ τῶν διωκτῶν. Αἱ ταραχαὶ δὲ ποσῶς δὲν ἐπαυσαν μετὰ τῆς καταστροφῆς τοῦ μοναστηρίου.

Τοιαύτη ἐν ὀλίγοις ἡ ἱστορία τοῦ ἐνδόξου καὶ περιβοήτου τούτου ἴδρυματος, ὅπερ ὁ Lavalléē ἀποκαλεῖ ἐλευθέραν μονήν, ἀγρὸν συνάμα καὶ σχολεῖον (1).

Οἱ κυριώτεροι συγγραφεῖς αὐτοῦ μετὰ τὸν Πασχάλ, εἴναι

(1) Mémoires. Chap. CCL.

(2) La Vallée Hist. des Françaises t. II. p. 174.

πλὴν τοῦ Ἀρνάλ καὶ Νικόλ, ὁ Saint-Cyran, Hermant, Le Maistre, Saci, καὶ Laneelot, ὅστις ἦτο μᾶλλον διδάσκαλος ἢ Ἐρημίτης. Οἱ μετριόφρονες συγγραφεῖς οὗτοι ἔζεδιδον τὰ ἑαυτῶν συγγράμματα ὑπὸ ψευδῆ ὄνόματα. Ἀλλὰ βεβαίως οἱ μεγάλοι οὗτοι ἄνδρες δὲν εἶναι μόνον προσόντα τοῦ Port-Royal διότι ἦσαν ἥδη ἔζοχοι πρὶν εἰσέλθωσιν εἰς αὐτό.

Τὸ Port-Royal, λέγει ὁ de Maistre δὲν ἦτο ἡ θεολογικὸς σύλλογος, (1) ἀλλ' ὅμως ἐπὶ μαχρὸν χρόνον ἐμόρφωσε μεγάλους ἄνδρας. Ο Ρακίνας ἐν τῇ ιστορίᾳ αὐτοῦ (2) ποιεῖται ἀκριβῆ ἀφήγησιν τῶν Μικρῶν Σχολείων. Κατά τοὺς χρόνους, καθ' οὓς διήρκεσαν τὰ περίφημα ταῦτα σχολεῖα, τὸ Port-Royal ὑπῆρχεν ὡφελιμώτατον. Υπὸ τὴν διδάσκαλίαν σοφῶν διδασκάλων ὡς τὸν Νικόλ, Ἀρνάλ καὶ Lancelot, εἰς δὲ φειλονταί αἱ Néai Méthodes Εὐλημνικαὶ καὶ Λατινικαὶ, γνωσταὶ τῷ ὄνόματι Methodes de P. R., ἐμόρφωσεν ἄνδρας μεταξὺ τῶν πρώτων καταλαβόντας θέσιν. Τοιούτοις ἦσαν οἱ ἀδελφοὶ Bignon, ὁ Harly, ὁ Bagnol, πάντες ἔζοχοι πολιτικοὶ ἄνδρες, ὁ Nain et Tillemont ἐπιφανῆς ἐπὶ τῇ συγγραφῇ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς αὐτοῦ Ιστορίας, τέλος ὁ Ρακίνας καὶ ὁ Λαβρυγέρος.

Στοιχειώδη δὲ Βιβλία, ἔργασίαι περὶ τῆς Γερικῆς Γραμματικῆς καὶ ἡ Συγκριτικὴ ἀνάλυσις τῶν γλωσσῶν, ἡ Λογικὴ καὶ ἡ Γεωμετρία, ίδου ἔργα ὑπερβαλλόντως εἰς τὸν δρισμὸν τῆς γλώσσης ἔτι κυμαινομένης καὶ ἔχαγοράσαντα τὰς θεολογικὰς πλάνας τῶν Ἐρημιτῶν.

Ο Saint-Simon θαυμαστής τοῦ Port-Royal, ἐν ὅλῃ αὐτοῦ τῇ συνήθει αὐστηρότητι λέγει. «Τὰ ωραιότερα ἡθικὰ ἔργα τὰ μᾶλλον φωτίσαντα τὴν ἐπιστήμην καὶ τὴν πρακτικὴν θρησκείαν ἔξηλθον τῶν χειρῶν τῶν Ἐρημιτῶν καὶ ὡς τοιαῦτα ἐθεωρήθησαν παρ' ὅλῳ τοῦ κόσμου» (3). Ο δὲ Saint-Réal, καίπερ ἐπικρίνων λέξεις τινὰς ὑπὸ αὐτῶν εἰσαγθείσας καὶ καθιερώθείσας ὑπὸ τῆς χρήσεως, ὡς καὶ ίδιωτισμοὶ καὶ φράσεις, ὃν τινὲς εύρον ὑποδεχόντες ἀναγνωρίζει ὅμως τοὺς Ἐρημιτας ὡς τὴν «ἰσχυροτέραν μερίδα τῶν κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους ἀνθησάντων λογίων ἐν Γαλλίᾳ» (4).

Πρὸς τὴν ἔζοχον ικανότητα τῶν Ἐρημιτῶν, ἡνοῦτο ἡ πανταχόστε φημίζομένη ἀρετὴ αὐτῶν. Η δεσποινὶς Montpensier ἐν τοῖς ἀπομνημονεύμασιν αὐτῆς (5) ἡ κυρία Σεβίνιε ἐν πλείσταις τῶν ἐπιστολῶν της, ὁ Ρακίνας ἐν τῇ ιστορίᾳ του, ὁ μνημονεύθεις Saint-Simon, πάντες μιχτὸν τῇ φωνῇ ἔξαίρουσι τὰ αὐστηρὰ αὐτῶν ἥθη καὶ τὸν παραδειγματικὸν βίον των.

Η φήμη αὕτη διετηρήθη κατὰ τὸν δέκατον ὅγδοον αἰώνα, ὅστις μάλιστα ἔξετίμα τὰ παιδαγωγικὰ αὐτῶν βιβλία. Ο Βολταΐρος ἐν τῷ συγγράμματι αὐτοῦ τῷ ἐπιγραφομένῳ Αἰώνιον Λουδοβίκου τοῦ ΙΔ'. ὅμιλων περὶ τῶν Ἐρημιτῶν λέγει, ὅτι ὑπερβαλλόντως συνετέλεσαν εἰς τὸ αἰσθῆμα τοῦ καλοῦ καὶ

(1) De Maistre, Église gallicane liv. I ch. V.

(2) Hist. de Port Royal 1er part.

(3) Mém. t. VII, eh XXXVI.

(4) De la critique ch. X—XIV.

(5) Mém. année 1657.

τὴν ἀληθῆ ῥήτορειαν τοῦ αἰώνος των. Τοῦτο εἶναι τὸ σύμπλεγμα τῶν συγγράμματα τῶν ἀληθίνων τῶν ἀληθίνων καὶ χωρὶς νὰ συμφέρει τις τὴν γνώμην ταύτην, ἀλλὰ καὶ χωρὶς νὰ συνταχθῇ μετὰ τῆς τοῦ αὐστηροῦ καὶ ἡκιστα ἀγαπῶντος τοὺς Ἐρημίτες de Maistre (1) διατεινομένου ὅτι φυχρὰ μόνον συγγράμματα ἔξηλθον τοῦ Port-Royal παγώνοντα τὸν ἀναγνώστην, πείθεται ἐκ τῶν συγγραμμάτων αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν ἀμερολήπτων χρίσεων, ὅτι ἡ ἀξία τῶν ἔργων τῶν ἑρημιτῶν ὑπῆρχε καὶ εἶναι ἀληθής, ἀλλ' ὅτι ὑπερτιμήθη πέρα τοῦ δέοντος. Αὐτὸς ὁ Φενελών, λέγει που περὶ τοῦ πατάγου μεθ' οὐδὲ πεδέχετο τὸ κοινὸν καὶ τὸ ἐλάχιστον ἔργον τῶν Ἐρημιτῶν, οἵτινες κρύφα, προσθέτει, ἐχειροκροτοῦντο καὶ παρ' αὐτῶν τῶν πολιτικῶν μὴ τολμώντων τοῦτο ἐν τῷ φανερῷ. Ἀλλὰ βεβαίως ὁ Φενελών, δὲν ὑπενόει τὰ ἔργα τῶν κυριωτέρων συγγραφέων δημιλῶν οὕτω.

Κατὰ τοὺς ἡμετέρους χρόνους τὸ Port-Royal ἀνεζωπυρήθη καὶ ἀνυψώθη ἡ φιλολογικὴ ἀξία τῶν Ἐρημιτῶν ὑπὸ τοῦ Sainte-Beuve καὶ τοῦ Saci, ἐνὸς τῶν ἀπογόνων τοῦ περιβοήτου Διευθυντοῦ Saci. "Οσον δὲ ἀφορᾷ τὴν ἡθικήν οἱ Ἐρημῖται τοῦ Port-Royal περιποιοῦσι τιμὴν εἰς ἀπασαν τὴν ἀνθρωπότητα.

#### ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΚΟΥ

Σημ. Διευθ. «Ἀπόλλωνος». Ἐκφράζοντες καὶ δημοσίᾳ τὰς εὐγνώμονας ἡμῶν εὐγχειρίστιας πρὸς τὴν εὐγνεστάτην καὶ διακεριμένην ἐν λογίοις δεσπινίδα Αἰκατερίνην Ζάρκου ἐπὶ τῇ πολυτίμῳ πνευματικῇ αὐτῆς συμβολῇ εὐελπιστοῦμεν ὅτι οὐ πινύεται καὶ ἐν τῷ μέλλοντι τιμῶσα τὰς στήλας τοῦ Ἀπόλλωνος διὰ τῶν περιπούδαστων πνευματικῶν αὐτῆς ἔργων.

Τῷ ἐπ' ἀγαθαῖς ἐλπίσει

Προέδρῳ τῆς Ἑλλ. Κυβερνήσεως

#### Χ. Σ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ.

ΠΕΡΙ ΑΛΒΑΝΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΜΕΛΕΤΗ

«Ἀναγνωσθεῖσα ἐν τῷ Φιλολογ. Συλλ. «Παρνασσός»

σπό Σ. ΣΟΚΟΛΗ

(Ιατροῦ)

Τοιαύτη ἡτον ἡ κατάστασις τῶν πνευμάτων ἐν Ἡπείρῳ ὅτε ἀφίκετο ὁ Ἀββείδην-μπέης, ὅστις τῇ μυστικῇ συμπράξει, τῶν κυριερηνητικῶν ὄργάνων, τῇ ἐνθαρρύνσει καὶ συμβούλῃ Προξένων τινῶν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων, ἥρχισε προσκαλῶν εἰς Ἰωάννινα τοὺς ἔγκριτοτέρους τῶν Μουσουλμάνων Ἀλβανῶν ἐκ τῶν διαφόρων ἐπαρχιῶν μέχρι τοῦ Ἀψου.

Οι ἔγκριτοι οὗτοι Μουσουλμάνοι Ἀλβανοί, εὐρισκόμενοι, ὡς προανέφερα, κατὰ τὴν παροιμίαν, εἰς τὸ σημεῖον, τοῦ μετρήσαβαθ διατίσθει φεῦμα, παθητικῶς, ἐκόντες ἀκοντες, παρεδέχοντο, καὶ συνέπραττον, εἰς πάνθ' ὅσα τοῖς ὑπηγόρευεν δ

(1) De l' Eglise Gallicane liv. I, ch. IV.

Ἀββείδην-μπέης, καὶ λέγω μετὰ θετικότητος, ὅτι ὁ Ἀλβανικὸς οὗτος Σύνδεσμος, κατὰ τύπον ἐγεννήθη καὶ ἔζησε, οὐδέποτε κατ' οὔσιαν, ὡς θέλετε πεισθῆ, ἐκ τῶν λεπτομερειῶν ἃς θέλω διηγηθῆ ὑμῖν.

Εἰς Ἰωάννινα προσεκλήθησαν οἱ πρόκριτοι, Ἀλβανοί, κατὰ πρώτην φορὰν τὸ θέρος τοῦ 1878, καὶ ὅπου ἐτέθησαν οὗτοι. Βάσεις τοῦ Ἀλβανικοῦ τούτου Συνδέσμου καὶ τὸ πρόγραμμα αὐτοῦ ἦτο ὅτι, ἡ Ἀλβανία εἶναι μὲν ἔθνικότης, ἥτις συμφώνως τοῦ διεθνοῦς δικαιου τοῦ σημερινοῦ, καὶ συμφώνως τῶν ἐν Βερολίνῳ ἀποφάσεων, αἵτινες ἔλαθον ὑπ' ὅψιν τὰ δίκαια τῶν Βουλγάρων, Σλαύων, καὶ Ἐλλήνων δίκαιον καὶ ὄρθον εἶναι ἡ Ευρώπη, νὰ λάθη ὑπ' ὅψιν καὶ τὰς ἀπαιτήσεις τῆς Ἀλβανικῆς ἔθνικότητος, διπλασιαὶ σχηματίση ἐν σύνολον, ὑπὸ τὸ σχῆμα τοῦ τῆς Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου. «Οτι τὰ Ἰωάννινα καὶ ἡ Πρέβεζα, εἶναι ἀναπόσπαστα μέρη τῆς Ἀλβανίας. «Οτι ἀν τῇ Ἐλλάδι παραχωρήθη Ἀλβανικὸς πληθυσμός, βεβαίως θέλει ἀπωλέσει τὴν ἔθνικότητα του, ως τοῦτο ἀποδεικνύεται ἐκ τῶν ἐν Ἐλλάδι Ἀλβανῶν, οἵτινες ἔξελληνίσθησαν. «Οτι ὁ Ἀλβανικὸς Σύνδεσμος, καὶ ἐπομένως ἡ Ἀλβανία θέλει ἀντιστῆ ἐν ἀνάγκῃ καὶ διὰ τῶν διπλῶν μέχρις ἐσχάτων, διπλασιεῖ τὰς δικαιαὶς ἀποκτήσεις αὐτῆς.

Τοιαῦται ἦσαν αἱ δῆθεν ληφθεῖσαι ἀποφάσεις, ἃς ἔκαστον μέλος ὥφειλεν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ του νὰ ὑποστηρίξῃ καὶ διαδόσῃ καὶ ἐν ἀνάγκῃ στρατολογήσῃ καὶ ἐναντίον αὐτῆς τῆς Ὑψηλῆς Πύλης πρὸς διάσωσιν τῆς ἐκατῶν χώρας.

Κεντρικὴ ἐπιτροπὴ δέ, ἡτοις νὰ ἐνεργῇ ἐπὶ τῶν βάσεων τούτων, νὰ συνεννοήσῃ μετὰ τῶν προκρίτων εἰς τὰς διαφόρους ἐπαρχίας, καὶ μετὰ τοῦ Ἀλβανικοῦ Συνδέσμου τῆς Ἀνω Ἀλβανίας, διωρίσθη ἡ ἔζης, ὁ Ἀβδούλ-μπέης Φρασίαρος, ὁ Μουσταφᾶ-πασᾶς Βλιώρας, ὁ Μεχμέτ-βέης Βρυώνης.

Τῇ εἰσκλήσει Προξένων τινῶν, ιδίως Αὐστρίας καὶ Ἰταλίας οἵτινες παρέστησαν εἰς τοὺς ἀρχηγούς τοῦ Ἀλβανικοῦ Συνδέσμου ὅτι διπλασιεῖται τὸν τύχων παρὰ τῆς Εὐρώπης, εὐμενούς ὑποδοχῆς, καὶ ὡςι βάσιμοι, δέον διὰ παντὸς μέσου, νὰ προσλάθωσιν εἰς τὸν Σύνδεσμον καὶ τοὺς χριστιανούς· οἱ πρόκριτοι τότε τῶν διαφόρων ἐπαρχιῶν Μουσουλμάνοι, ἐπεβλήθησαν εἰς τοὺς χριστιανούς, διπλασιεῖται πρόκειται περὶ Τουρκικῆς Κυβερνήσεως, ἢν ἐν περιπτώσει, νὰ πολεμήσωμεν καὶ αὐτήν, ἀλλὰ πρόκειται περὶ τῆς κοινῆς σωτηρίας τῆς Ἀλβανίας.

Δράττομαι, Κύριοι, τῆς εὐκαιρίας ταύτης μετὰ χαρᾶς, διπλασιεῖται ἡ χώρα αὕτη, ἡ ἀπὸ τοῦ Ἀψου μέχρι τοῦ Ἀμβρακικοῦ κόλπου, εἰς τὴν περίστασιν ταύτην, ἀν καὶ εἶχον εὐνοϊκωτάτην τὴν ἀφορμήν, ὅλοι ἐν γέγειοι χριστιανοί, εὐνοούμενοι καὶ μὴ τῆς Ὑψηλῆς Πύλης, ἀπεποίηθησαν νὰ λάθωσι μέρος οἰονδήποτε εἰς τὸν Σύνδεσμον. Η εὐνοϊκωτάτη ἀφορμή τῶν χριστιανῶν ἦτον ἡ ἀκόλουθος. Η Ὑψηλὴ Πύλη διεμαρτύρετο ἐπισήμως κατὰ τοῦ Σύνδεσμον, ἔλεγεν, ιδοὺ αἱ ἀποφάσεις τοῦ Βερολίνου, ποίας δυσκολίας καὶ προσκόμματα, ἀνυπέρβλητα ἀπαντῶσι. «Οταν ἐνδώσω, ἔγραφεν ἡ